

CONVENZIONE PER ATTIVITA' DI COLLABORAZIONE ALL'INTERNO DEL CORSO [ADULTI "STM CARE"] ORGANIZZATO DALLA SCUOLA TEATRO MUSICALE DI NOVARA (la "Convenzione")

La presente Convenzione è sottoscritta in data **[11 ottobre 2019]** tra:

- **Scuola del Teatro Musicale S.C.S. ONLUS** (qui di seguito la "**Scuola**"), con sede legale in Novara, Piazza Martiri della Libertà 2, codice fiscale 02370470037, in persona del legale rappresentante pro tempore DAVIDE IENCO;

E

- **Associazione Dynamo Camp Onlus** (qui di seguito "**Dynamo Camp**"), con sede legale in San Marcello Pistoiese, Via Ximenes 716, loc. Limestre, codice fiscale n.90040240476, in persona del Presidente Dott.ssa MARIA SERENA PORCARI.

Premesso che:

- nel periodo da ottobre 2019 a maggio 2020 la Scuola organizzerà presso la sua sede due corsi DI MUSICAL/TEATRO per adulti [con disabilità psichiche e/o fisiche] all'interno del progetto "Care", per la realizzazione del quale è interessata alla collaborazione di Dynamo Camp;
- Dynamo Camp intende collaborare alla realizzazione dei due corsi mettendo a disposizione due persone del proprio staff.

Tutto ciò premesso, le parti convengono e stipulano quanto segue:

Art. 1 - Progetto Generazione Dynamo

1.1. La Scuola e Dynamo Camp intendono collaborare per la realizzazione dei corsi all'interno del progetto Care. In particolare, Dynamo metterà a disposizione della Scuola due persone del proprio staff, selezionate da Dynamo Camp stessa.

1.2. Lo staff Dynamo sarà operativo nelle strutture della Scuola al fine di realizzare i due corsi nel periodo indicato in premessa. In particolare: il

lunedì a partire dal 14 ottobre 2019 fino al 18 maggio 2020. A fine corso verrà messo in scena uno spettacolo finale presso il Piccolo Coccia di Novara.

1.3. I costi dello staff Dynamo saranno a carico di Dynamo Camp stessa, (inclusi i costi di trasferta).

1.4. Per qualsiasi comunicazione, lo staff Dynamo farà a Dynamo Camp per eventuali rilievi, lamentele, osservazioni positive o negative sull'operato. Dynamo Camp provvederà a riportare qualsiasi comunicazione alla Scuola.

Art. 2

Le parti si impegnano a verificare in uno spirito di collaborazione e reciproca comprensione la corretta applicazione della presente convenzione, con particolare riferimento a quegli aspetti che riguardano il coordinamento dell'attività.

Eventuali inadempienze verranno contestate dai rispettivi responsabili ai responsabili della controparte e non dovranno essere oggetto di discussioni personali tra volontari e membri del personale sanitario.

Art. 3

I collaboratori di entrambe le parti sono tenuti all'osservanza del segreto professionale e comunque alla massima riservatezza su tutto ciò di cui vengano a conoscenza per ragioni del proprio servizio.

Art. 4

La presente convenzione avrà la durata dei due corsi che si intendono realizzare. Qualora tuttavia, in corso di vigenza, si rendesse necessario procedere alla revisione delle specifiche condizioni operative a base della presente convenzione, si procederà alla stipulazione di nuova convenzione.

Art. 5

Per quanto non espressamente previsto nella presente convenzione le parti fanno riferimento al Codice Civile, alla Legge e ai regolamenti vigenti in materia.

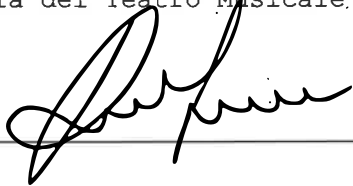
ART. 6

Le parti si impegnano a risolvere amichevolmente e tra loro le controversie che dovessero insorgere tra loro in dipendenza della presente convenzione.

Firmato.

Scuola del Teatro Musicale S.C.S. ONLUS

Associazione Dynamo Camp Onlus





Spett.le

Scuola del Teatro Musicale S.C.S. ONLUS
P.zza Martiri della Libertà, 2
28100 – Novara

Lettera di collaborazione

Il sottoscritto Giuliano Kotten in qualità di legale rappresentante della ASSOCIAZIONE IL TIMONE ETS/APS con sede a Novara in Via Giovanni da Verrazano 13, codice fiscale 94075310030, conferma la volontà di collaborare al progetto STM CARE-Fare Teatro con tutte le famiglie. Il proposito del progetto è di fare del teatro uno strumento di inclusione: sociale, culturale, linguistica e relazionale. Partendo dall'educazione teatrale e dall'incontro tra professionisti della pedagogia teatrale e soggetti in situazione di svantaggio, si propone di potenziare la consapevolezza e migliorare la qualità della vita dei ragazzi e dei giovani coinvolti attraverso lezioni, laboratori ed esperienze di palco. Il progetto si svolgerà sotto la responsabilità e direzione artistica di Marco Iacomelli, direttore artistico di STM. Le spese connesse a tale collaborazione restano a carico di STM, soggetto esecutore del progetto stesso. Il progetto prevede la partecipazione degli enti di seguito elencati, che confermano la propria volontà di partecipare al progetto in qualità di unità collaboratrici e di supporto logistico-divulgativo:

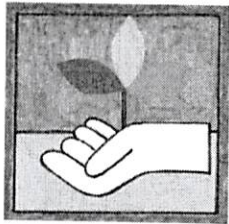
- Casa Nazareth
- Centro Diurno di Recetto
- Centro STH (Struttura territoriale Handicap) di Galliate
- Centro STH (Struttura territoriale Handicap) di Trecate
- Associazione il Timone ETS/APS

In fede
Il Presidente
Giuliano Kotten

Il Segretario
Ugo Negri

ASSOCIAZIONE
"IL TIMONE" ETS/APS
Via G. da Verrazano, 13 - NOVARA
Cod. Fisc. 94075310030
e-mail: info@iltimonenovara.it

Novara, 24 ottobre 2019



**CONSORZIO INTERCOMUNALE PER LA GESTIONE
DEI SERVIZI SOCIO-ASSISTENZIALI
DELL'OVEST TICINO**

Via B. Gambaro n. 47 – 28068 Romentino
Tel. 0321 869921 - Fax 0321 869950
P.I. / C.F. 01622460036 - e-mail:
protocollo.cisaovesticino@cert.ruparpiemonte.it

Romentino, 04 novembre 2019

Spett.le

Scuola del Teatro Musicale S.C.S. ONLUS
P.zza Martiri della Libertà, 2
28100 Novara

OGGETTO: Lettera di collaborazione

Il sottoscritto MOLETTI RENZO, in qualità di legale rappresentante del C.I.S.A. OVEST TICINO, avente sede legale in Romentino, via B. Gambaro 47, CF 01622460036, conferma la volontà di collaborare al progetto dal titolo: *STM CARE – Fare Teatro con tutte le famiglie*.

Il proposito del progetto è di fare del teatro uno strumento di inclusione: sociale, culturale, linguistica e relazionale. Partendo dall'educazione teatrale e dall'incontro tra professionisti della pedagogia teatrale e soggetti in situazioni di svantaggio, si propone di potenziare la consapevolezza e migliorare la qualità della vita dei ragazzi e dei giovani coinvolti attraverso lezioni, laboratori ed esperienze di palco.

Il progetto si svolgerà sotto la responsabilità e la direzione artistica di Marco Iacomelli, direttore artistico di STM.

Le spese connesse a tale collaborazione restano a carico di STM, soggetto esecutore del progetto stesso.

Il progetto prevede la partecipazione degli Enti e dei Servizi di seguito elencati, che confermano la propria volontà di partecipare al progetto in qualità di unità collaboratrici e di supporto logistico-divulgativo:

- Cooperativa Elios
- Casa Nazaret
- Centro Diurno di Recetto
- Centro STH (Struttura Territoriale Handicap) di Galliate
- Centro STH (Struttura Territoriale Handicap) di Trecate
- Associazione il Timone



In fede,

il Rappresentante Legale
Ing. Renzo Moletti

CONTRATTO DI NOMINA A RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI
ai sensi dell'art 28 del Regolamento europeo n. 16/679

TRA

En.A.I.P. Piemonte, con sede in Torino, Via del Ridotto, 5, P. IVA 05040220013 (di seguito il "Titolare"), in persona del legale rappresentante o suo delegato, nella sua qualità di Titolare del trattamento dei personali, ai sensi dell'art 24 del Regolamento europeo n. 16/679 (di seguito "GDPR")

E

La società Scuola del Teatro Musicale S.C.S. ONLUS, con sede in P.zza Martiri della Libertà, 2 - 28100 Novara, P. IVA 02370470037 (di seguito "contraente o "Responsabile")

Congiuntamente indicate come le "Parti".

Premesso che:

- En.A.I.P. Piemonte svolge attività di formazione professionale, orientamento, consulenza individuale e alle imprese, servizi al lavoro, assistenza all'inserimento lavorativo degli utenti ed alla creazione di impresa.
- En.A.I.P. Piemonte ha valutato che la società Scuola del Teatro Musicale S.C.S. ONLUS ai sensi dell'art. 28 del Regolamento europeo n. 16/679, presenti garanzie sufficienti per mettere in atto misure tecniche ed organizzative adeguate affinché il trattamento dei dati personali soddisfi i requisiti delle vigenti disposizioni in materia di trattamento, ivi compreso il profilo della sicurezza, garantendo in tal modo la tutela dei diritti degli interessati.
- En.A.I.P. Piemonte in qualità di Titolare del trattamento, intende nominare la società Scuola del Teatro Musicale S.C.S. ONLUS quale Responsabile del trattamento ed il contraente, intende accettare tale nomina;

Tutto ciò premesso,

alla luce di quanto precede, le Parti stipulano quanto segue:

SEZIONE N. 1

Definizioni

Fatta eccezione per i termini e le espressioni altrimenti definiti nel presente Contratto, i termini e le espressioni contrassegnate da iniziali maiuscole avranno il significato di seguito specificato:

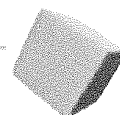
- "Contratto" indica l'accordo sottoscritto tra le Parti.
- "Codice Privacy" indica le norme italiane che disciplinano la protezione dei Dati Personali, ed in particolare il Decreto Legislativo 196/2003 e successive modifiche e integrazioni
- "Regolamento UE 2016/679" o "GDPR" indica la norma europea di riferimento che disciplina la protezione dei Dati Personali ed è direttamente applicabile in ciascuno degli Stati Membri dell'Unione Europea.
- "Autorità di Controllo" indica il Garante per la protezione dei Dati Personali.
- "Comitato Europeo per la protezione dei dati" indica l'organismo dell'Unione Europea dotato di personalità giuridica istituito ai sensi degli artt. 68 e ss. del Regolamento EU 2016/679.
- "Articolo 29" indica il Gruppo di lavoro istituito in virtù dell'articolo 29 della direttiva 95/46/CE.
- "Dato/i Personale/i" qualsiasi informazione riguardante una persona fisica identificata o identificabile («interessato»); si considera identificabile la persona fisica che può essere identificata, direttamente o indirettamente, con particolare riferimento a un identificativo come il nome, un numero di identificazione, dati relativi all'ubicazione, un identificativo online o a uno o più elementi caratteristici della sua identità fisica, fisiologica, genetica, psichica, economica, culturale o sociale.
- "Categorie Particolari di Dati" indica ogni Dato Personale idoneo a rivelare l'origine razziale ed etnica, le opinioni politiche, le convinzioni religiose o filosofiche, o l'appartenenza sindacale, nonché dati genetici, dati biometrici intesi a identificare in modo univoco una persona fisica, dati relativi alla salute o alla vita sessuale o all'orientamento sessuale della persona (anche detti "Dati Sensibili" ai sensi del D.lgs. 196/2003).
- "Dati Giudiziari" indica ogni Dato Personale relativo a condanne penali e ai reati o a connesse misure di sicurezza ovvero relativo a provvedimenti giudiziari, sanzioni penali, o carichi pendenti, o la qualità dell'imputato o indagato ai sensi degli articoli 60 e 61 del Codice di Procedura Penale.

CSF EnAIP Novara

28100 Novara (NO) - Via delle Mondariso 17
tel. 0321/467289 - fax 0321/491231
csf-novara@enaip.piemonte.it
csfnovara@pec.enaiponline.eu

www.enaip.piemonte.it

Partita Iva 05040220013
Codice Fiscale 97502540012



- "Trattamento" indica qualsiasi operazione o insieme di operazioni, compiute con o senza l'ausilio di processi automatizzati e applicate a dati personali o insiemi di dati personali, come la raccolta, la registrazione, l'organizzazione, la strutturazione, la conservazione, l'adattamento o la modifica, l'estrazione, la consultazione, l'uso, la comunicazione mediante trasmissione, diffusione o qualsiasi altra forma di messa a disposizione, il raffronto o l'interconnessione, la limitazione, la cancellazione o la distruzione.
- "Titolare" indica la persona fisica o giuridica, l'autorità pubblica, il servizio o altro organismo che, singolarmente o insieme ad altri, determina le finalità e i mezzi del trattamento di dati personali. Ai fini del presente atto con il termine Titolare si intende En.A.I.P. Piemonte.
- "Responsabile" indica la persona fisica, la persona giuridica, la pubblica amministrazione e qualsiasi altro ente, associazione od organismo che tratta dati per conto del Titolare del trattamento dei Dati Personali.
- "Subfornitore/Sub-Responsabile" indica qualsiasi soggetto, persona fisica o giuridica, a cui il Responsabile ricorra per l'esecuzione di specifiche attività di Trattamento per conto del Titolare a cui sono imposti gli stessi obblighi del Responsabile.
- "Persone autorizzate al trattamento" le persone fisiche autorizzate a compiere operazioni di trattamento dal Titolare o dal Responsabile e che agiscono sotto l'autorità del Titolare o del Responsabile ai sensi dell'art. 30 del Codice Privacy e dell'art. 29 del GDPR.
- "Interessato" la persona fisica identificata o identificabile a cui si riferiscono i Dati Personali.
- "Terze Parti o Terzi" indica la persona fisica o giuridica, l'autorità pubblica, il servizio o altro organismo che non sia l'interessato, il Titolare, il Responsabile e gli incaricati autorizzati al trattamento dei Dati Personali sotto l'autorità diretta del titolare o del responsabile.
- "Accordo di trasferimento dei dati" indica ogni accordo stipulato tra le Parti e finalizzato al trasferimento transfrontaliero legittimo dei Dati Personali.

SEZIONE N. 2

1. NOMINA DEL RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO

Con la sottoscrizione del presente atto che forma parte integrante del Contratto, En.A.I.P. Piemonte nomina Scuola del Teatro Musicale S.C.S. ONLUS quale responsabile del Trattamento ai sensi dell'art. 29 del Codice Privacy e dell'art. 28 del Regolamento EU 2016/679, con l'incarico di effettuare le operazioni di trattamento sui Dati Personali di cui entra in possesso od a cui ha comunque accesso, necessarie all'adempimento dei compiti affidatigli.

Il Responsabile, con la sottoscrizione del presente accordo, accetta tutti i termini sotto indicati, conferma la diretta e approfondita conoscenza degli obblighi che si assume in relazione al dettato normativo vigente e si impegna a procedere al trattamento dei Dati Personali attenendosi alle istruzioni ricevute dal Titolare attraverso la presente nomina o a quelle ulteriori che saranno conferite nel corso delle attività prestate in suo favore.

Il Responsabile prende atto che l'incarico di effettuare le operazioni di trattamento sui Dati Personali quale Responsabile è stato affidato esclusivamente in quanto il profilo professionale/societario, in termini di proprietà, risorse umane, organizzative ed attrezzature, è stato ritenuto idoneo a soddisfare i requisiti di esperienza, capacità, affidabilità previsti dalla vigente normativa. In caso di qualsiasi mutamento di tali requisiti, il Titolare potrà esercitare in piena autonomia e libertà di valutazione il diritto di recesso, senza penali ed eccezioni di sorta.

A) NATURA E FINALITÀ DEL TRATTAMENTO:

Il trattamento deve essere svolto da parte del Responsabile in esecuzione del vigente rapporto contrattuale e per il perseguimento delle seguenti finalità:

- Formazione professionale e orientamento
- Servizi al Lavoro
- Incrocio domanda/offerta di lavoro.
- Servizi di formazione e consulenza alle imprese.
- Progetti internazionali di supporto alle fasce deboli.
- Finalità Statistiche anonime

B) DATI PERSONALI OGGETTO DEL TRATTAMENTO

I dati personali oggetto di trattamento sono:

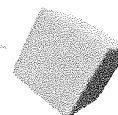
- Dati identificativi e di contatto.
- Istruzione.
- Dati relativi al tipo di lavoro svolto / ricercato.
- Dati aziendali.

CSF EnAIP Novara

28100 Novara (NO) - Via delle Mondariso 17
tel. 0321/467289 - fax 0321/491231
csf-novara@enaip.piemonte.it
csfnovara@pec.enaiponline.eu

www.enaip.piemonte.it

Partita Iva 05040220013
Codice Fiscale 97502540012



C) CATEGORIE DI INTERESSATI

Le categorie di interessati a titolo esemplificativo e correlati alle attività istituzionali di En.A.I.P. Piemonte sono i dipendenti, collaboratori professionali individuali e imprese giuridiche, gli allievi e le famiglie, i consisti, gli utenti, le aziende, i fornitori di beni e servizi.

D) DURATA DEL CONTRATTO

La presente nomina ha validità per tutta la durata del rapporto giuridico intercorrente tra le parti, salva la facoltà di revoca da parte del Titolare.

Il presente mandato ha efficacia dalla data della sottoscrizione ad opera di entrambi, Titolare e Responsabile.

Il presente mandato si intende automaticamente revocato per effetto della cessazione, a qualsiasi titolo intervenuta, del rapporto tra il Titolare ed il Responsabile.

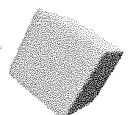
E) OBBLIGHI E DIRITTI DEL TITOLARE DEL TRATTAMENTO

Il titolare del trattamento dei dati personali si impegna:

- a rispettare la normativa sulla protezione dei dati personali;
 - a prevedere misure tecniche ed organizzative idonee ad evitare la perdita, la cancellazione, la distruzione anche accidentale dei dati personali ed ogni altro rischio connesso al trattamento di dati personali così da garantire i diritti degli interessati;
 - a fornire al responsabile del trattamento ogni informazione necessaria e richiesta per consentire il trattamento dei dati personali a lui conferito. Il titolare del trattamento ha diritto di svolgere controlli sull'attività svolta dal responsabile del trattamento al fine di verificare il rispetto della normativa sulla protezione dei dati personali e la previsione di misure di sicurezza adeguate.
- La suddetta attività di verifica potrà concretizzarsi attraverso la richiesta al Responsabile di compiere attività di autovalutazione rispetto alle misure di sicurezza adottate fornendone, a richiesta, documentazione scritta.

F) OBBLIGHI E DIRITTI DEL RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

- Il responsabile del trattamento dei dati personali si impegna a trattare i dati personali soltanto su istruzione documentata del titolare del trattamento per le attività già indicate nel contratto principale, in particolare: trattare i dati personali soltanto su istruzione documentata del titolare del trattamento;
- Trattare i dati personali nel rispetto del principio della pertinenza e di non eccedenza, nonché in modo lecito e secondo correttezza ai sensi dell'art. 11 Codice e dell'art 5 del Regolamento europeo, e ad assicurare il rispetto della riservatezza, dell'integrità e della disponibilità dei dati, nonché il loro utilizzo entro i limiti delle operazioni necessarie per lo svolgimento dei servizi previsti dal Contratto e per eventuali finalità connesse ad obblighi di legge.
- Comunicare alla Titolare il nominativo ed i recapiti di contatto del proprio eventuale responsabile della protezione dei dati designato ai sensi degli artt. 37 e ss. del GDPR e/o un referente privacy a cui fare riferimento all'interno dello studio nominata Responsabile.
- Conferire per iscritto la nomina di incaricato/ persona autorizzata al trattamento ai propri dipendenti o ad altre eventuali persone fisiche, preposte a trattare i dati messi a disposizione dal Titolare.
- Vigilare sugli incaricati/ persone autorizzate al trattamento e a comunicare al Titolare, su richiesta dello stesso, i loro nominativi degli incaricati – persone autorizzate al trattamento.
- Istruire gli incaricati/ persone autorizzate al trattamento sulle modalità di elaborazione dei dati, fornendo agli stessi precise istruzioni operative, anche sotto il profilo delle misure adeguate di sicurezza, e ne autorizza l'accesso ai dati.
- Monitorare le attività di trattamento degli incaricati ed effettuare controlli periodici al fine di assicurare, l'applicazione delle istruzioni di sicurezza impartite e l'ottemperanza agli obblighi di legge.
- Garantire che le persone autorizzate al trattamento dei dati personali si siano impegnate alla riservatezza dei dati.
- Adottare le misure di sicurezza atte a soddisfare i contenuti dell'art 32 del Regolamento europeo n. 16/679 al fine di ridurre i rischi di distruzione o perdita, anche accidentale, dei dati, di accesso non autorizzato o di trattamento non consentito, o non conforme alle finalità della raccolta e adegua a regola d'arte le misure di sicurezza al tipo di attività, di trattamento effettuato.
- Tenere il registro delle attività di trattamento ai sensi dell'art. 30 par. 2 del GDPR;
- Su richiesta del Titolare del trattamento dovrà rendere disponibile l'analisi del rischio e la valutazione d'impatto.
- contribuire alla periodica valutazione del livello di adeguatezza complessivo della sicurezza, in relazione alle conoscenze acquisite in base al progresso tecnico, alla natura dei dati ed alle specifiche caratteristiche dei trattamenti realizzati sotto la propria responsabilità.
- a conservare i dati personali per il tempo strettamente necessario a perseguire le finalità indicate dal Titolare del trattamento salvo specifici obblighi di legge;
- A verificare che agli interessati venga rilasciata idonea informativa, ai sensi dell'art. 13 del Codice Privacy, e sia raccolto dagli stessi il consenso al trattamento dei dati, secondo le modalità concordate con il Titolare.



- In relazione a possibili variazioni dei dati trattati, nei luoghi di trattamento, nelle operazioni di trattamento che si dimostrassero necessarie nel corso delle attività di erogazione dei Servizi, il Responsabile dovrà adottare, previa comunicazione e condivisione con il Titolare, secondo criteri di efficienza e ragionevolezza tutte quelle misure idonee a salvaguardare la riservatezza, l'integrità e la completezza dei dati oggetto delle operazioni di trattamento.
- Gestire la documentazione relativa agli adempimenti prescritti dalla legge, tramite adeguate procedure in grado di garantire la custodia, la non alterazione ed il pronto ritrovamento di essa.
- Coadiuvare il titolare, su sua richiesta, nella difesa nei procedimenti dinanzi al Garante o all'Autorità giudiziaria ordinaria anche consentendogli la tempestiva esibizione degli elementi documentali e probatori rientranti nella propria competenza.
- Assicurare che i dati personali siano conservati per il periodo di tempo strettamente necessario all'esecuzione delle attività/servizi oggetto di Contratto, e comunque non oltre i termini di legge o quelli di volta in volta indicati o concordati con il Titolare.
- Provvedere, nel caso in cui riceva istanze dagli interessati ai sensi dell'art. 7 del Codice della Privacy nonché degli artt. da 15 a 22 del Reg. Eu 16/679 a:
 - darne tempestiva comunicazione scritta al Titolare su databreach@enaip.piemonte.it, allegando copia della richiesta,
 - accertare l'identità del richiedente per verificare la legittimità della richiesta,
 - contribuire, in collaborazione con il Titolare, alla verifica di completezza delle informazioni da trasmettere al richiedente in ossequio all'istanza inoltrata,
 - soddisfare tali diritti – per quanto di propria competenza - nel termine previsto dalla Legge, provvedendo all'inoltro delle informazioni oggetto di riscontro all'interessato.
- Garantire che i Dati Personali oggetto di trattamento non siano comunicati o diffusi a terzi in Italia o anche all'estero senza la preventiva autorizzazione del Titolare.
- Assistere il titolare del trattamento nel garantire il rispetto degli obblighi previsti in merito a misure di sicurezza, notificazione di una violazione all'Autorità di Controllo, comunicazione della violazione dei dati agli interessati, valutazione di impatto del rischio nonché in caso di consultazione preventiva del Garante.
- Avvalersi di terzi solamente previa autorizzazione scritta del Titolare del trattamento ai sensi dell'art. 28 par 2 del Regolamento europeo n. 16/679. In determinate circostanze, l'utilizzo di terzi potrebbe configurare la necessità della loro nomina a sub Responsabili del trattamento. In questi casi, ferma restando la responsabilità del Responsabile per le operazioni di trattamento compiute dai sub Responsabili, qualora ne sussistano i presupposti, tale nomina avverrà direttamente ad opera del Responsabile.
- Informare, mediante ogni strumento utile ed in ogni caso scrivendo anche su databreach@enaip.piemonte.it, il Titolare del trattamento di eventuali incidenti e/o violazione dei dati cd data breach entro le 24 ore, dalla loro scoperta e fornire tutti i dettagli completi della violazione subita: in particolare, fornendo una descrizione della natura della violazione dei dati personali, le categorie e il numero approssimativo di interessati coinvolti, nonché le categorie e il numero approssimativo di registrazioni dei dati in questione, l'impatto della violazione dei dati personali sul Titolare e sugli interessati coinvolti e le misure adottate per mitigare i rischi.
- Garantire che gli eventuali Sub-responsabili effettuino tale comunicazione entro e non oltre 12 ore dalla scoperta dell'evento, e che il responsabile informi il Titolare come indicato al punto precedente.
- Fornire assistenza al Titolare per far fronte alla violazione ed alle sue conseguenze soprattutto in capo agli interessati coinvolti.
- Partecipare direttamente, ed eventualmente garantire la partecipazione anche del Sub-responsabile, alla riunione, convocata dal Team crisi del Titolare, volta alla risoluzione ed eventuale comunicazione al Garante del cd data breach.
- Rendere disponibile la procedura di data breach ed eventualmente quella dei Sub-Responsabili, tale procedura potrà essere oggetto di valutazione ed eventuale integrazione da parte del Titolare.
- Garantire che in caso di cessazione del rapporto contrattuale i dati personali ad esclusione di quelli strettamente necessari per adempiere ad altri obblighi di legge, saranno restituiti al Titolare e le memorie elettroniche che contenevano i medesimi saranno cancellate in modo irreversibile o, in alternativa, distrutte quando la cancellazione dei dati dai supporti non sia possibile.
- Consentire al Titolare di effettuare, previo adeguato preavviso, le verifiche periodiche da quest'ultimo ritenute opportune e fornire un report semestrale relativamente alle attività di trattamento oggetto della presente nomina.
- Non trasferire dati all'estero.

G) MANLEVA E RESPONSABILITÀ PER VIOLAZIONE DELLE DISPOSIZIONI

Il Responsabile, con l'accettazione della presente nomina, si impegna a mantenere indenne il Titolare da qualsiasi responsabilità, danno, incluse le spese legali, o altro onere che possa derivare da pretese, azioni o procedimenti avanzate da terzi a seguito dell'eventuale illiceità o non correttezza delle operazioni di trattamento dei Dati Personali che sia imputabile a fatto, comportamento o omissione del Responsabile (o di suoi dipendenti e/o collaboratori), ivi incluse le eventuali sanzioni che dovessero essere comminate ai sensi del GDPR.

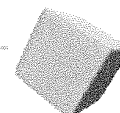
Il Responsabile si impegna a comunicare prontamente al Titolare eventuali situazioni sopravvenute che, per il mutare delle conoscenze acquisite in base al progresso tecnico o per qualsiasi altra ragione, possano incidere sulla propria idoneità allo svolgimento dell'incarico.

CSF EnAIP Novara

28100 Novara (NO) - Via delle Mondariso 17
tel. 0321/467289 - fax 0321/491231
csf-novara@enaip.piemonte.it
csfnovara@pec.enaiponline.eu

www.enaip.piemonte.it

Partita Iva 05040220013
Codice Fiscale 97502540012



Il Titolare ha il diritto di reclamare dal Responsabile la parte dell'eventuale risarcimento di cui dovesse essere chiamato a rispondere nei confronti di terzi per le violazioni commesse dal Responsabile ai sensi dell'art. 82, paragrafo 5, del GDPR.

Nel caso di mancata o ritardata comunicazione di data breach al Titolare da parte del Responsabile o del Sub-Responsabile da quest'ultimo individuato, il Titolare può richiedere il risarcimento dei danni equivalenti alla sanzione comminata dall'Autorità, quelli derivanti dal risarcimento danni degli interessati e dal danno reputazionale.

Fatti salvi gli articoli 82, 83, 84, del Regolamento UE 2016/679, in caso di violazione delle disposizioni contenute nella presente nomina relative alle finalità e modalità di trattamento dei dati, di azione contraria alle istruzioni ivi contenute o in caso di mancato adempimento agli obblighi specificatamente diretti al Responsabile dal Regolamento UE 2016/679, il Responsabile sarà considerato quale Titolare del trattamento e ne risponderà direttamente dal punto di vista sanzionatorio.

H) SOPRAVVIVENZA DELLE CLAUSOLE

Alla cessazione, per qualsiasi causa, del Contratto continueranno ad avere efficacia quelle clausole che per loro natura sopravvivono all'estinzione del rapporto giuridico.

I) ACCETTAZIONE DELLA NOMINA

Con la sottoscrizione del presente atto, ai sensi dell'art. 28 del Regolamento UE 2016/679, il Responsabile accetta la propria nomina, in relazione ai dati personali la cui conoscenza risulta essere indispensabile per l'adempimento delle obbligazioni di cui al Contratto. Il Responsabile è a conoscenza degli obblighi previsti dal Regolamento UE 2016/679 e dal D.lgs. 196/2003 e dovrà attenersi per lo svolgimento dei compiti assegnatigli alle previsioni ed ai compiti contenuti nel presente atto di nomina.

La presente nomina avrà durata fino alla cessazione, per qualsivoglia motivo, del Contratto.

Luogo Novara Data

Sottoscrizione

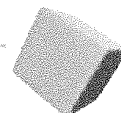
En.A.I.P. Piemonte – Titolare del trattamento




Per integrale accettazione

la società/collaboratore/consulente esterno – Responsabile del trattamento



SCUOLA DEL TEATRO MUSICALE S.C.S. ONLUS
P.zza Martiri della Libertà, 2-28100 NOVARA
C.F. • P.IVA 02370470037 - REA No 232223
Email: info@scuolateatromusicale.it

13/2

Contratto N. 25759/Novara
Codice destinatario: **J6URRTW**
Novara, 20/01/2020

CONTRATTO DI CONSULENZA

Tra

l' En.A.I.P. Piemonte, con sede in Torino, C.F. 97502540012 e Partita IVA 05040220013, in persona del Presidente LUCA SOGNO, (di seguito denominato "En.A.I.P. Piemonte" o "committente"), rappresentato per il presente contratto da dott.ssa Barbara Bolchini giusta delega, nel suo ruolo di Direttrice del C.S.F. di Novara

e

l'azienda/cooperativa/associazione Scuola del Teatro Musicale S.C.S. ONLUS - Partita IVA 02370470037 - Indirizzo P.zza Martiri della Libertà, 2 - 28100 Novara - si conviene e stipula quanto segue

A decorrere dal 20/01/2020 e entro il 31/07/2020, fornirà al nostro Ente, con i Suoi mezzi, le seguenti attività:

Descrizione	Ore	ID Pegaso	ID CSF	ID Attività SP	Dal	Al
CAST Bando Laivin Fondazione Cariplo - Tutor	42	30464			20/01/2020	31/07/2020

dalla medesima tenuti presso la sede del C.S.F., finalizzata allo svolgimento della attività di cui sopra. Il personale dell'azienda/cooperativa/associazione impiegato sarà: TORLAI DAVIDE

- A seguito di procedura di selezione l'azienda/cooperativa/associazione è stata ritenuta la più idonea allo svolgimento delle attività di cui sopra
- L'azienda/cooperativa/associazione si impegna a inviare al committente il proprio personale indicato nel contratto
- L'azienda/cooperativa/associazione dichiara di essere in regola con le assicurazioni obbligatorie ed avere regolarmente effettuato il versamento dei contributi previdenziali, assistenziali ed assicurativi

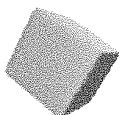
SI CONVIENE E STIPULA QUANTO SEGUE

CSF EnAIP Novara

28100 Novara (NO) - Via delle Mondariso 17
tel. 0321/467289 - fax 0321/491231
csf-novara@enaip.piemonte.it
csfnovara@pec.enaiponline.eu

www.enaip.piemonte.it

Partita Iva 05040220013
Codice Fiscale 97502540012



1. DURATA

Il presente contratto spiegherà i propri effetti dalla data di sottoscrizione dello stesso sino al termine dei progetti oggetto della prestazione e non potrà in alcun modo considerarsi tacitamente rinnovabile alla naturale scadenza.

2. LUOGO E MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELL'INCARICO

Le attività oggetto del presente incarico verranno effettuate presso le seguenti sedi la sede del C.S.F.

Nello svolgimento dell'incarico l'azienda/cooperativa/associazione si impegna ad osservare rigorosamente le norme di autoregolamentazione interna del COMMITTENTE relative alla sicurezza sul luogo di lavoro, alla deontologia professionale, al regolamento di cui al Sistema Qualità ed Accreditamento ed alla tutela e riservatezza dei dati, preventivamente ampiamente illustrategli e delle quali dichiara di essere a piena conoscenza, nonché a partecipare ad eventuali attività collegiali connesse con la funzione svolta, quali, ad esempio, riunioni di programmazione ed incontri con le famiglie degli allievi.

Le attività oggetto del presente contratto verranno tenute in conformità al calendario ed all'orario definito dal Committente.

3. CORRISPETTIVO

Quale corrispettivo per l'attività il COMMITTENTE riconoscerà all'azienda/cooperativa/associazione il compenso imponibile orario di Euro 41,90. Le parti concordemente convengono che ai fini del computo delle ore di lavoro prestato farà fede il registro attività.

L'importo specificato sarà assoggettato alle seguenti imposizioni previste dalla legge:

<input checked="" type="checkbox"/> IVA 5,00%	(ai sensi DPR 633/72 e succ. mod. e int.)
<input type="checkbox"/> Ritenuta d'acconto 20,00%	(nella misura prevista dalla legge)
<input type="checkbox"/> Contributo previdenziale cassa	(nella misura del %)
<input type="checkbox"/> Rivalsa	(nella misura del %)
<input type="checkbox"/> Esenzione IVA	(ai sensi dell'art.)

Il pagamento degli onorari verrà da noi effettuato dietro rilascio di regolare fattura, e si realizzerà tramite bonifico bancario sul Suo conto corrente, il cui IBAN è il seguente IT08W050341010000000026479 secondo le modalità generali di seguito indicate:

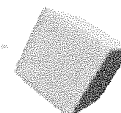
- Per le prestazioni effettuate Settembre/Dicembre 2019 Entro 31 Maggio 2020;
- Per le prestazioni effettuate Gennaio/Agosto 2020 Entro 31 Dicembre 2020;

CSF EnAIP Novara

28100 Novara (NO) - Via delle Mondariso 17
tel. 0321/467289 - fax 0321/491231
csf-novara@enaip.piemonte.it
csfnovara@pec.enaiponline.eu

www.enaip.piemonte.it

Partita Iva 05040220013
Codice Fiscale 97502540012



4. OBBLIGAZIONI DEL COMMITTENTE

Il COMMITTENTE si impegna a:

- Fornire all'azienda/cooperativa/associazione in tempo utile il calendario e l'orario delle attività, di norma, entro cinque giorni prima dell'inizio delle stesse ed a comunicare tempestivamente eventuali successive variazioni degli orari.
- Rendere edotto l'azienda/cooperativa/associazione in ordine alle proprie regolamentazioni interne relative alla sicurezza sul luogo di lavoro, alla deontologia professionale, al regolamento di cui al Sistema Qualità ed alla tutela e riservatezza dei dati.
- Fornire all'azienda/cooperativa/associazione le attrezzature ed i mezzi necessari allo svolgimento dell'incarico, quali, a titolo esemplificativo materiale di cancelleria, proiettori, personal computer...
- Rispettare i termini di pagamento di cui all'art. 3.

5. OBBLIGAZIONI DELL'AZIENDA/COOPERATIVA/ASSOCIAZIONE

L'azienda/cooperativa/associazione si impegna a:

- Rispettare le norme ed i regolamenti interni del COMMITTENTE relativi alla sicurezza sul luogo di lavoro, alla deontologia professionale, al regolamento di cui al Sistema Qualità/Accreditamento ed alla tutela e riservatezza dei dati.
- Svolgere il proprio incarico con la massima diligenza e professionalità.
- Relazionare periodicamente, anche oralmente, in ordine all'attività svolta ed all'andamento generale della stessa.
- Emettere nei confronti del COMMITTENTE regolare documento contabile con specifica indicazione del codice e della denominazione del corso cui essa è riferita, nonché del computo complessivo delle ore effettuate e del compenso orario pattuito.
- Non diffondere notizie attinenti ai programmi ed alla organizzazione dei corsi/progetti.
- L'azienda/cooperativa/associazione dichiara che il proprio personale ha adempiuto alla formazione obbligatoria sulla sicurezza ai sensi del D.Lgs. 81/2008

6. RISOLUZIONE CONTRATTUALE

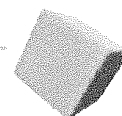
Durante la sua vigenza il presente contratto potrà essere disdetto dalle parti in qualunque momento mediante lettera raccomandata RR se giusta causa o giustificato motivo, mancando i quali la disdetta viene ritenuta comunque valida ed efficace ma alla parte avversa è dovuta un'indennità risarcitoria stabilita nella misura del 5% del compenso dovuto, od in alternativa un preavviso di almeno 15 (quindici) giorni.

7. CLAUSOLA RISOLUTIVA ESPRESSA

Il grave inadempimento da parte dell'azienda/cooperativa/associazione delle obbligazioni assunte determinerà la risoluzione del contratto ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 1456 c.c. salvo ogni diritto di risarcimento del danno, per il quale il COMMITTENTE potrà agire comunque.

8. MODIFICHE DEL CONTRATTO

Qualsivoglia modifica e/o integrazione del presente contratto dovrà essere preventivamente approvata dalle parti in forma scritta.



9. PRIVACY



Ai sensi e per quanto previsto in materia di tutela della privacy, si informa che il trattamento dei dati avviene secondo quanto indicato sul DPS redatto in conformità con quanto previsto dal D.Lgs. 196/2003 e seguenti.

10. NORME APPLICABILI E FORO COMPETENTE

Per tutto quanto non disposto dal presente contratto si applica la Legge Italiana.

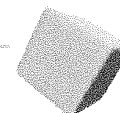
Le parti dichiarano competente in via esclusiva per ogni controversia inerente il presente contratto, la sua interpretazione, esecuzione e risoluzione il foro di Torino.

PER IL COMMITTENTE


dott.ssa Barbara Belchini
.....


PER L'AZIENDA COOPERATIVA


.....



incarico prestazioni o servizi. Ai dati potrebbero accedere (per finalità di assistenza sugli applicativi SW, sulle reti informatiche e per la connettività) nostri tecnici incaricati o consulenti esterni o incaricati di En.A.I.P. Piemonte che forniscono tali servizi nominate responsabili del trattamento. Infine, potranno essere comunicati ai soggetti legittimati ad accedervi in forza di disposizioni di legge, regolamenti, normative comunitarie.

6. TRASFERIMENTO DEI DATI

I dati per conto di En.A.I.P. Piemonte come responsabili esterni del trattamento sono stabiliti all'interno dell'Unione Europea, nel futuro potrebbe essere necessario conferire tali dati anche a soggetti che possono essere stabiliti fuori dell'Unione Europea, in paesi che non garantiscono ai dati personali un livello di protezione adeguato ai sensi del Codice Privacy/Regolamento Europeo per la Protezione dei dati RE. EU 679/2016. En.A.I.P. Piemonte trasferirà, eventualmente, i dati fuori dell'Unione Europea solo previa adozione delle precauzioni stabilite dal Codice Privacy e dal Regolamento Europeo e dopo aver ottenuto dai soggetti indicati le necessarie garanzie e con il consenso degli interessati.

I suoi dati potranno inoltre essere gestiti tramite servizi di cloud storage GDPR compliance.

7. CONSERVAZIONE DEI DATI

Il Titolare del trattamento conserva e tratta i dati personali per il tempo necessario a adempiere alle finalità indicate ed in ogni caso per un tempo non superiore a 10 anni per finalità contabili amministrative ed i dati dei clienti vengono conservati finché sussistono rapporti commerciali tra le parti; per i potenziali clienti i dati vengono conservati per 24 mesi poi aggiornati o cancellati salvo diversi obblighi di legge o la necessità di esercitare diritti, anche in sede giudiziaria da parte di En.A.I.P. Piemonte.

Quando non è più necessario conservare i dati personali questi verranno cancellati o distrutti.

8. DIRITTI DELL'INTERESSATO

Ai sensi dell'art. 7 del D. Lgs. 196/2003 e degli articoli dal 15 al 21 del Regolamento, lei potrà esercitare i seguenti diritti:

- il diritto di accesso ossia la possibilità di ottenere la conferma che sia o meno in corso un trattamento e di acquisire informazioni in merito a: finalità di esso, categorie di dati personali in questione, destinatari dei dati in particolare se Paesi terzi, il periodo di conservazione ove possibile e le modalità del loro trattamento;
- il diritto alla rettifica e all'integrazione dei dati;
- il diritto alla loro cancellazione, ogniqualvolta i dati non siano necessari rispetto alle finalità oppure qualora decidesse di revocare il consenso o si opponesse al trattamento o ancora qualora i dati fossero trattati illecitamente;
- il diritto alla limitazione del trattamento nel caso in cui contesti l'esattezza dei dati personali per il periodo necessario per effettuare le relative verifiche, oppure il trattamento sia illecito, o qualora benché il titolare del trattamento non abbia più bisogno dei suoi dati, lei richieda la conservazione per finalità giudiziarie;
- il diritto alla portabilità dei dati ad altro titolare, qualora il trattamento avvenga con mezzi automatizzati o sia basato sul consenso;
- il diritto di opporsi al trattamento;

Gli stessi, ove da lei esercitabili potranno essere fatti valere scrivendo a privacy@enaip.piemonte.it specificando l'oggetto della richiesta, il diritto che l'interessato intende esercitare e allegando fotocopia di un documento di identità che attesti la legittimità della richiesta.

9. PROPOSIZIONE DI RECLAMO

L'interessato ha il diritto di proporre reclamo all'autorità di controllo dello Stato di residenza.

10. TITOLARE DEL TRATTAMENTO

Il titolare del trattamento è En.A.I.P. Piemonte, con sede in Torino, Via del Ridotto, 5 e potrà contattarla per ogni tematica riguardante i dati personali all'indirizzo sopra riportato o al seguente indirizzo e-mail privacy@enaip.piemonte.it

11. RESPONSABILE DELLA PROTEZIONE

Occorre, in ultimo, informarLa che En.A.I.P. Piemonte ritenendo di primaria importanza la tutela dei Suoi dati personali, ha nominato un Data Protection Officer (DPO) l'avv. Simone Bongiovanni che potrà contattare scrivendo all'indirizzo e-mail: dpo@enaip.piemonte.it

Preso atto dell'informativa

Ho prestato il consenso.

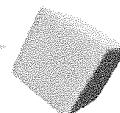
[] nego il consenso per le finalità promozionali

Data: 29/1/2025
SCUOLA DEL TEATRO MUSICALE S.C.S. ONLUS
Via Martiri della Libertà, 2-28100 NOVARA
Firma S.F. IVA 02370470037 - REA No 232223
E-mail: info@scuolateatromusicale.it
CSF EnAIP Novara

www.enaip.piemonte.it

28100 Novara (NO) - Via delle Mondariso 17
tel. 0321/467289 - fax 0321/491231
csf-novara@enaip.piemonte.it
csfnovara@pec.enaiponline.eu

Partita Iva 05040220013
Codice Fiscale 97502540012



Allegato al contratto n. 25759 del 20/01/2020

Il sottoscritto LENCO DAVIDE..... legale rappresentante dell'azienda Scuola del Teatro Musicale S.C.S. ONLUS P.IVA 02370470037, che in relazione all'attività regolata dal contratto, n. 25759 stipulato con En.A.I.P. Piemonte Novara del 20/01/2020, consapevole delle sanzioni penali, nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso di atti falsi, richiamate dall'art. 76 del D.P.R. n. 445 del 28/12/2000;


DICHIARA

Che al fine di poter assolvere agli obblighi sulla tracciabilità dei movimenti finanziari previsti dall'art. 3 della legge n.136/2010, relativi agli appalti di lavori, servizi e forniture per i quali En.A.I.P. Piemonte (Sede di Novara) è appaltatore:

- si impegna ad utilizzare per tutte le transazioni relative al contratto di cui in oggetto (compresi i subappalti e le transazioni verso i propri subcontraenti) il conto corrente dedicato: IBAN IT08W050341010000000026479, ivi comprese le eventuali modifiche, ai sensi dell'art. 3, comma 7 L. 136/2010 e s.m.i.;

- dichiara di essere a conoscenza degli obblighi a proprio carico disposti dalla legge 136/2010 e di prendere atto che il mancato rispetto degli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari, oltre alle sanzioni specifiche, comporta la nullità assoluta del contratto di fornitura, nonché determina la risoluzione di diritto del contratto nel caso di mancato utilizzo del bonifico bancario o postale ovvero degli altri strumenti idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni.

Novara, li 20/01/2020


Firma
SCUOLA DEL TEATRO MUSICALE S.C.S. ONLUS
P.zza Martiri della Libertà, 2 - 28100 NOVARA
C.F. • P.IVA 02370470037 - REA No 232223
E-mail: info@scuoladeltromusicale.it



ACCORDO DI COLLABORAZIONE

Con riferimento al bando *LAIVin - Laboratorio delle arti interpretative dal vivo - 2019* emesso dall'Area Arte e Cultura di Fondazione Cariplo nell'ambito della linea "Partecipazione culturale e coesione sociale",

La sottoscritta BARBARA BOLCHINI, in qualità di Direttrice del C.S.F. EnAIP Piemonte di Novara, con sede operativa a Novara in Via delle Mondariso n°17 e Sede legale a Torino in Via del Ridotto n°5, codice fiscale n. 97592540012

e

Il sottoscritto DAVIDE IENCO, in qualità di Direttore Organizzativo e Legale Rappresentante di SCUOLA DEL TEATRO MUSICALE S.C.S. ONLUS, con sede a Novara in Piazza Martiri della Libertà n°2, codice fiscale n. 02370470037,

consapevoli delle sanzioni penali previste dall'art. 76 del D.P.R. 28/12/2000 n° 445, nel caso di dichiarazioni mendaci, falsità negli atti, uso o esibizioni di atti falsi o contenenti dati non più rispondenti a verità,

premesso che

le Parti hanno congiuntamente definito e intendono sottoporre alla Fondazione Cariplo, ai fini della concessione di un contributo a fondo perduto nell'ambito del bando *LAIVin - Laboratorio delle arti interpretative dal vivo - 2019*, il progetto denominata "C.A.S.T. – Cittadinanza Attraverso la Scuola ed il Teatro", le cui caratteristiche, finalità e modalità operative sono descritte nella documentazione inserita nella piattaforma informatica della Fondazione;

dichiarano

con il presente accordo, la volontà di collaborare, a seguito dell'approvazione del progetto, attraverso la messa in comune delle risorse e competenze per la realizzazione dei laboratori curricolari ed extracurricolari di teatro e teatro musicale, in particolare attraverso le seguenti azioni:

- CSF EnAIP di Novara, in qualità di agenzia formativa proponente a:
 - integrare il progetto nella propria offerta formativa rivolta ai ragazzi in diritto/dovere d'istruzione per gli anni formativi 2019/2020 e 2020/2021;
 - assumere il coordinamento dei vari interventi e attività;
 - mettere a disposizione, per la realizzazione del progetto, un referente del progetto, una équipe di formatori e un responsabile amministrativo;
 - partecipare alle iniziative previste dal progetto LAIVin;
- STM – Scuola del Teatro Musicale, in qualità di fornitore, a:
 - condurre i laboratori curricolari ed extracurricolari;
 - a svolgere il monitoraggio e la valutazione dei laboratori insieme all'équipe di docenti;
 - a garantire l'adozione di corrette tecniche di laboratorio teatrale nello sviluppo delle competenze trasversali dei ragazzi coinvolti.



Le Parti indicano quali referenti per quanto riferibile al presente accordo di collaborazione e alla realizzazione del progetto CAST:

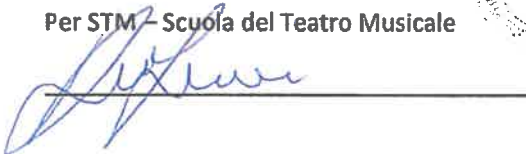
- per il Centro Servizi Formativi proponente: dott.ssa Barbara Bolchini, Direttrice del CSF EnAIP Novara, mail barbara.bolchini@enaip.piemonte.it;
- per il Fornitore: Davide Ienco, Direttore Organizzativo STM, mail davide.ienco@scuolateatromusicale.it.

Novara, 5 luglio 2019

Per CSF EnAIP di Novara




Per STM - Scuola del Teatro Musicale



Si allega fotocopia C.I. dichiaranti

SCRITTURA PRIVATA

Con la presente scrittura privata che varrà tra le parti ad ogni effetto di legge, tra:

La **FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS**, VIA F.LLI ROSSELLI, 47 cap. 28100 NOVARA
P.IVA 01980910036 nella persona del direttore CORINNA BARONI
Codice SDI: 0000000 – PEC: fatture@pec.fondazioneteatrococcia.it
Che nel contratto sarà indicato con la denominazione **TEATRO**

E

SCUOLA DEL TEATRO MUSICALE S.C.S. ONLUS
P.ZZA MARTIRI, 2 cap. 28100 NOVARA prov. NO
P.I. 02370470037 e C.F. 02370470037 - Legale Rappresentante **DAVIDE IENCO**
Che nel contratto sarà indicato con la denominazione **COMPAGNIA**

Premesso che la Compagnia, nella persona del suo legale rappresentante ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 47 del Dpr 28.12.2000 n. 445, nonché dell'art. 26 comma 1 lettera a) punto 1 del Decreto Legislativo 9 aprile 2008 n. 81, consapevole delle pene stabilite per le false attestazioni e mendaci dichiarazioni previste dal Codice Penale e dalle leggi speciali in materia e delle conseguenti responsabilità civili e contrattuali, dichiara possedere tutti requisiti di idoneità tecnico professionale previsti art. 26 comma 1 lettera a) punto 1 del Decreto Legislativo 9 aprile 2008 n. 81 allegando alla presente copia del documento di identità del dichiarante e copia del certificato camera di commercio

SI CONVIENE E STIPULA QUANTO SEGUE

Art. 1) Oggetto del contratto - Spettacolo Luogo Date Orari.

La COMPAGNIA si impegna ad effettuare al Castello Visconteo Sforzesco di Novara n° **1 (una)** recita nella rassegna ESTATE NOVARESE nel giorno:

– **13/07/2020** inizio recita **ore 21.30**

Art. 2) Titolo

"ARIE DA MY FAIR LADY" – Genere **MUSICAL**

Art. 3) Spettanze

Il compenso alla COMPAGNIA è pattuito nella somma di **€ 2.500,00 (duemilacinquecento euro) + IVA 10%**.

La fattura dovrà essere emessa in regime di "scissione dei pagamenti" ex art. 17 ter DPR 633/72.

Il pagamento sarà effettuato dal TEATRO, dietro presentazione di regolare fattura e copia del DURC tramite bonifico bancario.

Art. 4) Borderò e spese Siae.

Il borderò SIAE sarà intestato al TEATRO, il quale provvederà al pagamento dei relativi diritti.

La COMPAGNIA è tenuta a comunicare al TEATRO eventuali tariffe a titolo di diritti d'autore non rientranti nella norma.

Art. 5) Il TEATRO si impegna a mettere a disposizione della COMPAGNIA:

Palcoscenico 10x8, copertura, fondale, quinte, service tecnico e tutti i servizi di riscaldamento, corrente elettrica, pulizia.

Art. 6) Competenze a carico della COMPAGNIA.

Tutte le spese relative alla realizzazione dello spettacolo, onorari di attori e tecnici, oneri fiscali e previdenziali, trasporti, trasferte, spese organizzative e quant'altro necessario alla realizzazione dello spettacolo, sono a cura e carico della COMPAGNIA.

La COMPAGNIA dovrà inviare al TEATRO entro e non oltre 30 giorni antecedenti la data di rappresentazione i seguenti documenti:

– **copia del permesso di rappresentazione SIAE;**

COMPAGNIA


FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS
Via f.lli Rosselli 47
28100 NOVARA
P. IVA 01980910036


– la **scheda tecnica dello spettacolo** con obbligatoriamente segnalato il nominativo del RLS (Rappresentante della Sicurezza dei Lavoratori della COMPAGNIA).

La COMPAGNIA dovrà inoltre inviare **entro e non oltre 2 giorni antecedenti la data di rappresentazione:**

– **copia del certificato di agibilità ENPALS**, entro il giorno prima della data dello spettacolo;

– **copia del DURC, documento unico di regolarità contributiva**, allegata alla fattura;

La COMPAGNIA è tenuta a fornire in tempo utile per eventuali controlli e comunque almeno 48 ore prima del debutto la seguente documentazione:

– Certificati di reazione al fuoco dei materiali scenici. E' obbligatorio l'utilizzo di materiale omologato di classe I e I IM;

– Dichiarazione di conformità apparecchiature elettriche;

– Eventuali verifiche statiche di praticabili, scenografie o strutture con relativi certificati di collaudo;

– Progetto degli impianti elettrici e relativa dichiarazione di conformità ai sensi del Decreto 37/08 (unicamente nel caso di utilizzo di proprie attrezzature e impianti elettrici).

La COMPAGNIA dichiara di essere pienamente a conoscenza dei limiti imposti nell'utilizzo dei dispositivi di sollevamento scenico presenti nel Teatro e si impegna a rispettarli.

Tutto il personale tecnico di compagnia dovrà essere dotato di tesserino di riconoscimento come previsto dal D.lgs 81/08 e meglio esplicitato nel DUVRI.

Per infrazioni gravi è previsto l'allontanamento della Personale della COMPAGNIA che non dovesse rispettare le disposizioni di sicurezza.

In caso di inadempienza grave è facoltà del TEATRO sospendere immediatamente le attività in corso e la compagnia dovrà provvedere al risarcimento degli eventuali danni o maggiori oneri derivanti da detta sospensione.

Art. 7) Esigenze tecniche e sicurezza

La COMPAGNIA dichiara che gli impianti elettrici aggiunti sono conformi alle norme, regolamenti e leggi in vigore, ed in particolare alle norme CEI riguardanti i locali di pubblico spettacolo.

La COMPAGNIA è a conoscenza delle misure del palcoscenico.

La Compagnia è tenuta all'integrale rispetto delle norme di sicurezza previste dalla Legislazione vigente con particolare riferimento a quanto disposto dal D.lgs 81/08.

Art. 8) Norme particolari

– Il TEATRO riserverà n 4 posti omaggio a replica per la COMPAGNIA, previo conferma entro 48 dalla data della recita.

Art. 9) Regolamento Nazionale

Per tutto quanto non previsto dal presente contratto, si fa riferimento alle Leggi vigenti ed al regolamento collettivo nazionale ANET/UNAT del 10/10/1995 e successive modificazioni.

I servizi ed il personale tecnico contemplati nell'Art. 8 sono a disposizione in orario di lavoro come da contratto nazionale. In caso di ore straordinarie richieste preventivamente scatta a totale carico della COMPAGNIA la tariffa di legge.

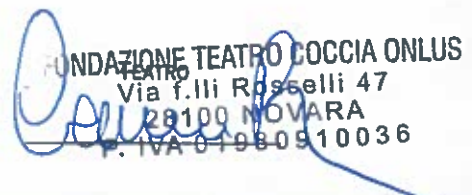
Art. 10) Inadempimenti e Penali.

Salvo i casi di forza maggiore riconosciuti dalla legge e dalle consuetudini teatrali, in caso di inadempimento di una delle parti anche ad una sola delle obbligazioni assunte con la sottoscrizione del presente contratto, il presente contratto si intenderà risolto di diritto e la parte inadempiente sarà tenuta a riconoscere all'altra parte, a titolo di penale e risarcimento danni, un importo fin d'ora di comune accordo determinato in misura pari € 2.500,00 = (duemilacinquecento euro) ed il termine previsto per la penale doppia è di giorni 15 prima del debutto.

Art. 11) Trattamento dati personali.

Il trattamento dei dati personali raccolti sarà effettuato, con o senza ausilio di sistemi informatici, per le seguenti finalità: adempimenti fiscali, contributivi, amministrativi, legali, gestionali, contrattuali e quant'altro risulti necessario per ottemperare agli obblighi prescritti dalle normative vigenti in materia. Il conferimento dei suddetti dati non ha natura obbligatoria ma in caso di rifiuto si fa presente che non sarà possibile provvedere agli adempimenti di legge sopra indicati. I dati trattati potranno essere comunicati ad Enti o Istituzioni competenti per il proseguimento e l'istruttoria dei procedimenti Amministrativi inerenti le finalità di cui sopra. Il titolare del trattamento dei dati personali è la Fondazione Teatro Coccia. Sono


COMPAGNIA


FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS
TEATRO
Via F.lli Rosselli 47
28100 NOVARA
P. IVA 01980910036

riconosciuti all'Organizzatore tutti i diritti di cui al GDPR regolamento (UE) n. 2016/679 "Regolamento generale sulla protezione dei dati" riguardanti l'informazione, l'aggiornamento, la trasformazione e la cancellazione dei dati trattati. La sottoscrizione del presente contratto, conferma il consenso dell'interessato al trattamento dei dati forniti per le finalità sopradicate.

Art. 12) Foro competente.

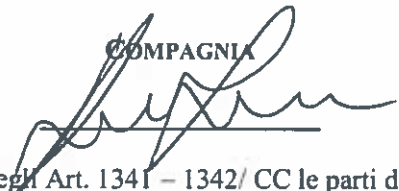
Per tutte le controversie relative al presente contratto, se non risolvibili amichevolmente si farà riferimento esclusivamente al Foro di Novara. La Legge regolatrice del presente contratto e delle obbligazioni da esso nascenti è solo quella italiana.

Art. 13) Disposizioni finali.

Per quanto non previsto dal presente contratto, si farà riferimento alle normative di legge e regolamenti vigenti in materia.

Letto, approvato e sottoscritto - Novara 30/06/2020

COMPAGNIA



TEATRO FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS



Via f.lli Rosselli 47
28100 NOVARA
P. IVA 01980910036

Ai sensi degli Art. 1341 - 1342/ CC le parti dichiarano di conoscere e di approvare specificamente le causali contrattuali sopra riportate: Art. 1/Oggetto del contratto - Spettacolo Luogo Date Orari, Art. 2/Titolo, Art. 3/Spettanze, Art. 4/Borderò e spese Siae, Art. 5/Il TEATRO si impegna a mettere a disposizione della COMPAGNIA, - Art. 6/Competenze a carico della COMPAGNIA, Art. 7/Esigenze tecniche, Art. 8/Norme particolari, Art. 9/Regolamento Nazionale, Art. 10/Inadempimenti e Penali, Art. 11/Trattamento dati personali, Art. 12/Foro competente, Art. 13/Disposizioni finali

COMPAGNIA



TEATRO FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS



Via f.lli Rosselli 47
28100 NOVARA
P. IVA 01980910036



Città di Nichelino
UFFICIO CULTURA

Registro Ufficiale
Ufficio 384 Cultura

Spett.le
Scuola del Teatro Musicale S.C.S. Onlus
P.zza Martiri della Libertà 2
28100 Novara

Oggetto: affidamento incarico per allestimento degli spettacoli nell'ambito del Progetto “XIX Stagione Lirica & Musical a Corte – Palazzina di Caccia di Stupinigi e Teatro Superga” – CIG: Z092C05C83

In esecuzione della Determinazione Dirigenziale n. 77/005 in data 13/02/2020 è stato affidato a codesta Spett.le Ditta l'affidamento di cui all'oggetto, essendosi altresì concluso positivamente l'iter relativo alla verifica dei requisiti di cui all'art. 80 del D.Lgs 50/2016 e s.m.i.

Per quanto sopra premesso, la fattura elettronica dovrà riportare i seguenti dati indispensabili:

- Incarico: **Servizio di allestimento spettacoli Lirica & Musical a Corte**
- Autorizzato con: Determinazione Dirigenziale n° 77/005 del 13/02/2020
- Codice univoco ufficio: **A5W7OA**
- Codice CIG: **Z092C05C83**
- Somma di € 13.954,00 + Iva del 10% pari ad € 1.395,46 per complessivi € 15.350,00 - Cap. 1054/000 - Imp. n. 574 - 2020;

Si chiede di restituire la presente per ricevuta ed accettazione, tramite mail indirizzata a carmine.debartolomeo@comune.nichelino.to.it.

Distinti saluti.

Nichelino, 24 Febbraio 2020

L'Istruttore Direttivo
Settore Cultura
Carmine De Bartolomeo